

Rámcová zmluva o spolupráci

č. 3925/2006-230/T-mobile

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

YL 203/2006

medzi nasledujúcimi **zmluvnými stranami**:

Obchodné meno: **T-Mobile Slovensko, a.s.**
Sídlo: Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava
Zastúpený: Ing. Ivan Bošňák, výkonný finančný riaditeľ
Ing. Tibor Reisz, senior manažér predaja firemným zákazníkom, obaja na základe udelenej plnej moci,
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s. Číslo účtu: 2621023511/1100
IČO: 35 705 019 Identifikačné číslo pre DPH: SK2020264829 DIČ: 2020264829
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1238/B
(ďalej len „**Podnik**“)

a

Obchodné meno / názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky**
Sídlo / miesto podnikania: Dobrovičova 12, Bratislava 812 66
Zastúpený: Ing. Tibor Pelle, vedúci služobného úradu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Číslo účtu: 7000081105/8180
IČO: 00156621

(ďalej len „**Účastník**“)

1. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán:

- o osobitných podmienkach a spolupráci v súvislosti s poskytovaním elektronických komunikačných služieb Podniku Účastníkovi v rámci verejnej telefónnej siete GSM Podniku (ďalej len „**Služby**“) počas doby platnosti tejto Zmluvy,
- o zabezpečení nadštandardnej starostlivosti pri poskytovaní Služieb Účastníkovi zo strany Podniku a zabezpečenie najvyššej kvality pri riešení požiadaviek Účastníka s tým súvisiacich,
- o osobitných podmienkach pri predaji koncových telekomunikačných zariadení (mobilných telefónov) a ich príslušenstva určených na používanie v sieti GSM Podniku (ďalej len „**tovar**“) Účastníkovi.

1.2 Touto Zmluvou sú vymedzené rámcové podmienky, za ktorých Podnik poskytuje Účastníkovi Služby a tovar uvedené v bode 1.1 tejto Zmluvy. Ak v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, Podnik poskytuje Účastníkovi Služby za podmienok dohodnutých na základe osobitne uzatváraných zmlúv o pripojení, resp. na základe iných zmlúv, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi a v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len „**Všeobecné podmienky**“), ktoré tvoria prílohu č. 5 tejto Zmluvy.

1.3 Zmluvné strany sa dohodli, že podmienky dohodnuté touto Zmluvou budú poskytované a vzťahované v rovnakej miere na všetky Služby poskytované Podnikom Účastníkovi počas platnosti tejto Zmluvy na základe všetkých zmlúv o pripojení, resp. iných zmlúv, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi, ktoré boli medzi zmluvnými stranami uzatvorené počas účinnosti tejto Zmluvy ako aj pred jej platnosťou a účinnosťou.

1.4 Predmetom tejto Zmluvy je aj:

- záväzok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi službu mobilná virtuálna privátna sieť (ďalej len „**Služba VPS**“) vo vzťahu k SIM kartám Podniku registrovaných na Účastníka, ktoré boli aktivované na základe osobitných zmlúv o pripojení, ktorých špecifikácia je uvedená v prílohe č. 9 tejto Zmluvy, a to za podmienok dohodnutých a definovaných touto Zmluvou a jej prílohami č. 7, 8, 10 a 11.
- záväzok Účastníka (i) poskytnúť Podniku všetku súčinnosť potrebnú pre poskytovanie Služby VPS, (ii) využívať Službu VPS počas doby účinnosti tejto Zmluvy v súlade s dohodnutými podmienkami uvedenými v prílohe č. 7, 8 a 10 tejto Zmluvy, (iii) uhrádzať cenu, resp. poplatky za využívanie Služby VPS. Cena za aktiváciu a poskytovanie Služby VPS ako aj ostatné platobné podmienky sa riadia aktuálnym Cenníkom služieb Podniku, ktorého znenie v čase uzavretia tejto Zmluvy tvorí prílohu č. 11 tejto Zmluvy.

2. Obchodné podmienky

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak v príslušnom kalendárnom mesiaci Účastník využije Služby Podniku v takom rozsahu a objeme, že čiastka tržieb Podniku zodpovedajúca cene Služieb Podniku poskytnutých Účastníkovi v príslušnom kalendárnom mesiaci, bude bez príslušnej sumy DPH predstavovať najmenej sumu 90 000,- Sk (slovom deväťdesiatšesť tisíc slovenských korún), Podnik poskytne Účastníkovi zľavy špecifikované v prílohe č. 1 tejto Zmluvy a zľavy pre volania mimo VPS Účastníka uvedené v prílohe č. 11 tejto Zmluvy.
- 2.2 Zľavy podľa bodu 2.1 sú poskytované vždy v tom kalendárnom mesiaci, v ktorom nastalo splnenie podmienky pre ich poskytnutie.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy Podnik poskytne Účastníkovi Služby poskytované v programe 55Viac (ďalej len „pôvodný program Služieb“) za zvýhodnenú zľavnenú cenu, ktorej aktuálne znenie v čase uzavretia tejto Zmluvy je uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy ako tzv. „tarifa profesionál“. V prípade, ak Účastník v hociktorom kalendárnom mesiaci počas účinnosti tejto Zmluvy nespĺní podmienky pre poskytnutie zľavy bodu 2.1 tejto Zmluvy, nárok na poskytovanie Služieb za zvýhodnenú zľavnenú cenu – tzv. tarif profesionál, mu zanikne a v nasledujúcom kalendárnom mesiaci mu bude účtovaná cena Služieb podľa aktuálneho platného cenníka pre pôvodný program Služieb. V prípade, ak Účastník v hociktorom nasledujúcom kalendárnom mesiaci počas účinnosti tejto Zmluvy splní podmienky pre poskytnutie zliav podľa bodu 2.1 tejto Zmluvy, Podnik mu v nasledujúcom kalendárnom mesiaci opätovne poskytne zľavy podľa tohto bodu, pričom v ďalších kalendárnych mesiacoch budú Účastníkovi poskytované zľavy uvedené v tomto bode opäť len za splnenia podmienky, že Účastník v príslušnom kalendárnom mesiaci splní podmienku na poskytnutie zľavy uvedenú v bode 2.1.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Podnik bude Účastníkovi poskytovať Služby prostredníctvom SIM kariet, ktoré sú spolu s príslušným telefónnym číslom a aktivovaným programom Služieb uvedené v prílohe č. 2 tejto Zmluvy, a to za cenu podľa Cenníka služieb Podniku aktuálneho v čase poskytnutia Služieb (ďalej len „aktuálny Cenník“), resp. v prípade programov Služieb uvedených v bode 2.3 za cenu podľa aktuálneho Cenníka služieb Podniku so zohľadnením príslušnej zľavy uvedenej v prílohe č. 1 tejto Zmluvy a bodu 2.3 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky Služby poskytované Účastníkovi prostredníctvom SIM kariet uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy bude Podnik poskytovať Účastníkovi na základe príslušných zmlúv o pripojení, ktoré sa týmto dojednaním menia na zmluvy o pripojení uzavreté na dobu určitú, a to:
- na dobu dohodnutú medzi Podnikom a Účastníkom v príslušnej zmluve o pripojení, resp. k dodatku nej, a
 - ak doba viazanosti nie je dohodnutá v príslušnej zmluve o pripojení a dodatku k nej alebo ak doba viazanosti podľa príslušnej zmluvy o pripojení a dodatku k nej má uplynúť pred dohodnutou dobou trvania tejto Zmluvy, tak na dobu trvania tejto Zmluvy dohodnutú alebo predĺženú v súlade s čl. 6 bod 6.1 tejto Zmluvy, (ďalej len „doba viazanosti“).
- 2.5 Zmluvné strany sa dohodli, že vo všetkých zmluvách o pripojení a dodatkoch k nim uzavretých medzi Podnikom a Účastníkom ku dňu uzavretia tejto Zmluvy alebo počas jej účinnosti sa vo vzťahu k SIM kartám Účastníka, predlžuje platnosť a účinnosť dojednaní týkajúceho sa povinnosti Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu (zmluvné pokuty), ako aj práv a povinností zmluvnou pokutou zabezpečených, a to na dobu viazanosti dohodnutú touto Zmluvou (podľa bodu 2.4) vo vzťahu ku každej jednotlivej SIM karte Účastníka. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa bodu 2.4 tejto Zmluvy, Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaniami uvedenými v príslušných dodatkoch k zmlúvam o pripojení budú Účastníkovi poskytované na základe zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.
- 2.6 Trvanie doby viazanosti podľa bodu 2.4 neobmedzuje právo Účastníka požiadať Podnik o predaj akciového koncového zariadenia (mobilného telefónu) podľa výberu Účastníka zodpovedajúceho aktuálnej akciovej ponuke Podniku, ak počas trvania tejto Zmluvy dôjde k ukončeniu doby viazanosti SIM karty na základe pôvodne dohodnutého znenia zmluvy o pripojení, resp. dodatku k nej týkajúcej sa príslušnej SIM karty (t.j. znenia, ktoré platilo pred uzavretím tejto Zmluvy a dohody zmluvných strán uvedenej v čl. 2 bod 2.4).
- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník je oprávnený požiadať Podnik:
- o zmenu programu Služieb aktivovaného na SIM kartách uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy, je však povinný rešpektovať obmedzenia uvedené v príslušnej zmluve o pripojení (a dodatku k nej) týkajúce sa najmä nemožnosti aktivovať alebo zmeniť program Služieb vo vzťahu k danej SIM karte na program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo na program Služieb s nižším mesačným poplatkom alebo na program Služieb s nižším počtom voľných SMS;
 - o dočasné prerušenie poskytovania Služieb prostredníctvom SIM kariet uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy, avšak len za splnenia podmienok dohodnutých s Podnikom; s tým, že doba viazanosti príslušnej SIM karty sa v tom prípade predlžuje o obdobie prerušenia poskytovania Služieb;
 - o zmenu telefónneho čísla priradeného príslušnej SIM karte, a to za podmienok bližšie špecifikovaných vo Všeobecných podmienkach.

3. Osobitné ustanovenia

- 3.1 Účastník sa zaväzuje určiť a splnomocniť kontaktnú osobu, ktorá bude oprávnená v mene a na účet Účastníka rokovať s Podnikom a vykonať všetky potrebné právne úkony vo všetkých záležitostiach súvisiacich s touto Zmluvou alebo s jednotlivými zmluvami o pripojení (a dodatkom k nim) alebo s inými zmluvami, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi, nákup alebo iné nakladanie s tovarom, ktoré zmluvné strany vzájomne uzavreli, resp. počas platnosti tejto Zmluvy uzavrú. Kontaktná osoba je uvedená v prílohe č. 3 tejto Zmluvy. V prípade zmeny kontaktnej osoby, je Účastník povinný najneskôr do 3 dní o tejto zmene písomne informovať Podnik. Vzor plnomocenstva tvorí prílohu č. 4 tejto Zmluvy.
- 3.2 Účastník sa zaväzuje počas platnosti tejto Zmluvy aktivovať SIM karty a objednať Služby Podniku prostredníctvom predajných miest Podniku, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 3 tejto Zmluvy alebo inými spôsobmi výslovne sprístupnenými Účastníkovi Podnikom (napr. prostredníctvom internetovej stránky www.t-zones.sk, prostredníctvom určenej telefónnej linky s overením prístupového kódu, ktorý Účastníkovi pridelí Podnik). Účastník je povinný (i) zabezpečiť utajenie prístupového kódu, (ii) neposkytovať ho tretej osobe; (iii) požiadať písomne o zmenu prístupového kódu pri podozrení, že sa s nimi oboznámila neoprávnená osoba. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené zneužitím prístupového kódu neoprávnenou osobou.
- 3.3 Podnik môže umožniť aplikáciu podmienok tejto Zmluvy aj na právny subjekt, ktorý Účastník ovláda prostredníctvom majoritnej majetkovej účasti (tzv. dcérska spoločnosť Účastníka) alebo aj na právny subjekt, ktorý ovláda prostredníctvom majoritnej majetkovej účasti Účastníka (ďalej aj len „materská spoločnosť Účastníka“) alebo aj na právny subjekt, ktorý je spoločne s Účastníkom ovládaný materskou spoločnosťou Účastníka (tzv. sesterská spoločnosť Účastníka), a to iba po dobu, po ktorú trvá splnenie tejto podmienky prístúpenia. To neplatí a Podnik neumožní aplikáciu podmienok tejto Zmluvy na vyššie špecifikovaný právny subjekt, ak:
- ak má takýto právny subjekt vo vzťahu k Podniku neuhradené záväzky,
 - ak bol Podnik nútený ukončiť s takýmto právnym subjektom zmluvu o pripojení alebo iné zmluvy, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku, z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcich z týchto zmlúv zo strany tohto právneho subjektu.
- 3.4 V prípade, ak právny subjekt preukáže Podniku splnenie podmienok uvedených v bode 3.3 tejto Zmluvy minimálne aktuálnym výpisom z obchodného registra alebo autorizovaným zoznamom akcionárov (nie starším ako 3 mesiace) alebo čestným prehlásením o majetkovom alebo personálnom prepojení podľa bodu 3.3, doručením písomného prístúpenia k tejto Zmluve vo forme podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 6 tejto Zmluvy, podpísaného oprávnenými osobami, nadobúda takýto právny subjekt postavenie Účastníka tejto Zmluvy v rovnakom rozsahu práv a povinností ako pôvodný Účastník. Súčasťou a nevyhnutným predpokladom účinnosti takéhoto prístúpenia k tejto Zmluve je súhlas Podniku a pôvodného Účastníka s takýmto prístúpením k Zmluve. Podnik je oprávnený kedykoľvek počas trvania tejto Zmluvy vyzvať Účastníka na preukázanie trvania majetkového alebo personálneho prepojenia podľa bodu 3.3 voči ktorémukoľvek prístupujúcemu subjektu, a to minimálne aktuálnym výpisom z obchodného registra alebo autorizovaným zoznamom akcionárov (nie starším ako 3 mesiace). Účastník je povinný oznámiť Podniku bez zbytočného odkladu zánik trvania majetkového alebo personálneho prepojenia podľa bodu 3.3 voči ktorémukoľvek prístupujúcemu subjektu, inak zodpovedá Podniku za škodu tým spôsobenú. Účastník berie na vedomie, že v prípade zániku majetkového alebo personálneho prepojenia podľa bodu 3.3, automaticky zaniká vzťah prístúpenia dotknutého subjektu k tejto Zmluve a Podnik neumožní aplikáciu podmienok tejto Zmluvy voči dotknutému subjektu.
- 3.5 V prípade, ak na strane Účastníka bude zmluvnou stranou tejto Zmluvy viac ako jeden právny subjekt, Podnik má právo vykonať akékoľvek právo vyplývajúce z tejto Zmluvy voči všetkým Účastníkom alebo voči hociktorému Účastníkovi samostatne. Podnik je najmä oprávnený ukončiť túto Zmluvu:
- voči všetkým právnym subjektom vystupujúcim na strane Účastníka, ak čo len voči jednému z nich nastane skutočnosť, s ktorou je spojené právo Podniku ukončiť túto Zmluvu,
 - samostatne voči tomu Účastníkovi, voči ktorému nastane skutočnosť, s ktorou je spojené právo Podniku ukončiť túto Zmluvu s tým, že voči ostatným Účastníkom táto Zmluva zostáva v platnosti aj naďalej.
- V prípade, ak na strane Účastníka bude zmluvnou stranou tejto Zmluvy viac ako jeden právny subjekt, Podnik má právo uplatniť si zmluvnú pokutu voči tomu právnemu subjektu, ktorého porušením zmluvných povinností vznikol podniku nárok na zmluvnú pokutu. V prípade, ak na strane Účastníka bude Účastníkom tejto Zmluvy viac ako jeden právny subjekt, všetky takéto právne subjekty sú pokiaľ ide o ich záväzky a povinnosti voči Podniku zaviazané solidárne.

- 3.6 V prípade, ak na strane Účastníka bude viac ako jeden právny subjekt, všetky takéto právne subjekty sú pokiaľ ide o ich práva v rovnakom postavení ako Účastník; uvedené platí s tým, že pokiaľ ide o právo ukončiť túto Zmluvu, každý právny subjekt na strane Účastníka má právo ukončiť túto Zmluvu iba vo vzťahu medzi ním a Podnikom a nemá právo ukončiť túto Zmluvu vo vzťahu k ostatným právnym subjektom na strane Účastníka. Pre účely čl. 2 bod 2.1 sa za čiastku tržieb dosiahnutú v určitom zúčtovacom období považuje súčet čiastok tržieb bez DPH dosiahnutých všetkými právnymi subjektmi na strane Účastníka v príslušnom zúčtovacom období.

4. Ostatné podmienky

- 4.1 Konkrétne dodávky Služieb a tovaru budú zmluvné strany realizovať na základe objednávok Účastníka, za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, a to prostredníctvom predajných miest Podniku, ktorých zoznam je uvedený v prílohe č. 3 tejto Zmluvy.
- 4.2 Zmluvné strany sa zaväzujú považovať informácie obsiahnuté v tejto Zmluve, ako aj informácie, ktoré si vzájomne poskytnú v súvislosti s ňou, za dôverné informácie tvoriace predmet obchodného tajomstva. Uvedené informácie sa zaväzujú chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, nezneužiť ich a nesprístupniť tretím osobám. Tým nie sú dotknuté oprávnenia každej zmluvnej strany sprístupniť informácie uvedené v tejto Zmluve oprávneným orgánom verejnej správy alebo osobám zviazaných záväzkom mlčanlivosti (napr. audítorom a daňovým poradcom a pod.). V prípade porušenia tohto záväzku zo strany jednej zo zmluvných strán, má druhá zmluvná strana právo od tejto Zmluvy jednostranne odstúpiť. Odstúpením od tejto Zmluvy nie sú dotknuté práva odstupujúcej zmluvnej strany na náhradu škody. Odstúpením táto Zmluva zaniká ku dňu doručenia takéhoto písomného odstúpenia od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 4.3 Podnik bude na vyžiadanie a podľa potreby Účastníka poskytovať Účastníkovi informácie súvisiace s užívaním mobilných telefónov, súčinnosť pri ich uvádzaní do prevádzky ako aj informácie súvisiace s využívaním Služieb Podniku.

5. Zodpovednosť zmluvných strán

- 5.1 Účastník je povinný riadne a včas plniť všetky svoje povinnosti z tejto Zmluvy ako aj zo zmlúv o pripojení a ich dodatkov uzavretých medzi Účastníkom a Podnikom, najmä:
- a) je povinný riadne a včas uhrádzať Podniku cenu poskytovaných Služieb;
 - b) nesmie zneužívať poskytované Služby;
 - c) nesmie neoprávnenne zasahovať do verejného telekomunikačného zariadenia a ani umožniť takýto zásah tretej osobe, hoci aj z nedbanlivosti,
 - d) nesmie pripájať na verejnú sieť elektronických komunikácií koncové zariadenie, ktorého technická spôsobilosť nebola povolená náležitým spôsobom alebo používať takéto zariadenia v rozpore so schválenými podmienkami;
 - e) nesmie používať Služby spôsobom, ktorý znemožňuje Podniku kontrolu ich používania, pričom za znemožnenie kontroly používania Služieb sa považuje najmä to, ak Účastník využíva Služby protiprávnym spôsobom,
 - f) nesmie porušovať podmienky tejto Zmluvy alebo záväzné pokyny Podniku,
 - h) nesmie využívať a ani umožniť využívanie Služieb, na ich poskytovanie, resp. sprostredkovanie ich poskytovania tretím osobám; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný nahradiť spoločnosti T-Mobile škodu v celom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením tejto povinnosti.
- 5.2 V prípade, ak porušovanie povinností Účastníka uvedených čl. 5 bod 5.1. tejto Zmluvy bude mať za následok odstúpenie Podniku od tejto Zmluvy, Účastník je povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu, ktorá sa určí ako násobok sumy 30 000,- Sk (slovom tridsaťtisíc slovenských korún) a počtu aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré ku dňu skončenia tejto Zmluvy zostávajú do uplynutia doby trvania tejto Zmluvy dohodnutej alebo predĺženej v súlade s čl. 6 bod 6.1 tejto Zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná na základe faktúry vystavenej Podnikom do 15 dní od jej vystavenia. Účastník sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vyúčtovanú Podnikom riadne a včas.
- 5.3 Účastník sa zaväzuje, že v prípade zneužívania Služieb vrátane prípadov podozrenia zo zneužívania Služieb, vykoná alebo zabezpečí všetky potrebné úkony smerujúce k upusteniu od stavu a od činnosti porušujúcich právne predpisy a zmluvné dojednania medzi ním a Podnikom. Účastník sa taktiež zaväzuje, že bezodkladne odstráni všetky následky takýchto činností a zásahov do oprávnených záujmov Podniku. Tým nie je dotknutá zodpovednosť Účastníka za škodu spôsobenú Podniku.

6. Trvanie Zmluvy a spôsoby jej skončenia

- 6.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú tri (3) roky odo dňa jej účinnosti s možnosťou jej ďalšieho predĺženia na základe dohody oboch zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že dohoda zmluvných strán o predĺžení Zmluvy bude vykonaná:
- a) písomne dodatkom k Zmluve alebo
 - b) tým spôsobom, že ak Podnik doručí Účastníkovi v lehote aspoň 30 kalendárnych dní pred ukončením platnosti tejto Zmluvy podľa prvej vety oznámenie, že má záujem na predĺžení trvania tejto Zmluvy, a Účastník neoznámí Podniku najneskôr 15 kalendárnych dní od doručenia takéhoto oznámenia Podniku, že s predĺžením platnosti Zmluvy nesúhlasí, doba trvania Zmluvy sa predlžuje o ďalší rok; ak sa zmluvné strany výslovne písomne nedohodnú inak, trvanie Zmluvy sa predlžuje týmto spôsobom vždy na obdobie ďalšieho roka (tzn. aj opakovane).
- 6.2 Účastník má právo ukončiť túto Zmluvu pred uplynutím doby jej platnosti dohodnutej podľa bodu 6.1 tohto článku jednostranným úkonom aj bez uvedenia dôvodu za splnenia podmienky, že uhradí v prospech Podniku odškodné v sume 30 000,- Sk (slovom tridsaťtisíc slovenských korún) za každý aj začatý mesiac v období od predčasného ukončenia tejto Zmluvy do uplynutia doby trvania tejto Zmluvy dohodnutej alebo predĺženej v súlade s čl. 6 bod 6.1. tejto zmluvy. V takomto prípade táto Zmluva zaniká uhradením odškodného Podniku v plnej výške. Odškodné sa považuje za uhradené dňom jeho pripísania v dohodnutej výške na účet Podniku.
- 6.3 Podnik má právo od tejto Zmluvy jednostranne odstúpiť v prípade, ak:
- a) Účastník nezaplatí Podniku úhradu za poskytnuté Služby a iné Účastníkovi poskytnuté plnenia ani do 30 dní odo dňa jej splatnosti,
 - b) Účastník poruší niektorú z povinností uvedených v čl. 5 bod 5.1 tejto Zmluvy alebo niektorú z povinností Účastníka vyplývajúcej z ktorejkoľvek zmluvy o pripojení, ktorej porušenie zakladá právo Podniku odstúpiť od zmluvy o pripojení s Účastníkom,
 - c) Účastník je v omeškaní s plnením svojich peňažných záväzkov voči Podniku z ktoréhokoľvek iného zmluvného vzťahu s Podnikom viac ako 15 dní.
- 6.4 Účastník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Podnik opakovane neodôvodnene počas dlhšieho obdobia nebude poskytovať Účastníkovi dohodnuté Služby za podmienok podľa tejto Zmluvy a v dohodnutom rozsahu, kvalite a cene, napriek tomu, že ho Účastník na takéto porušenie povinnosti písomne upozornil a márne uplynula lehota na nápravu poskytnutá Podniku zo strany Účastníka, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní.
- 6.5 Odstúpenie od tejto Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane, ak v odstúpení nebude určená iná neskoršia lehota. Odstúpením od Zmluvy sa teda táto Zmluva neruší od samého začiatku, ale táto Zmluva zaniká ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane, alebo k inému dňu uvedenému v odstúpení.
- 6.6 Po ukončení platnosti tejto Zmluvy, budú všetky Účastníkovi poskytované Služby a dodávky zo strany Podniku účtované v bežných cenách podľa aktuálnych platných verejných Cenníkov programov Služieb Podniku, ktoré má Účastník aktivované v súlade s príslušnými zmluvami o pripojení a ich dodatkami, s tým, že poskytovanie zliav podľa tejto Zmluvy sa ukončí ku dňu, v ktorom zanikne platnosť tejto Zmluvy.
- 6.7 Skončením platnosti tejto Zmluvy nezanká platnosť samostatných zmlúv o pripojení v znení zmenenom touto Zmluvou (bod 2.4), iných zmlúv uzatvorených medzi zmluvnými stranami, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb a ani platnosť dodatkov k týmto zmlúvam, pokiaľ v samostatnej takejto zmluve nie je dohodnuté inak.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Táto Zmluva a vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky, okrem tých práv a povinností zmluvných strán, ktoré sú výslovne upravené v zákone č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 7.2 Prípadné spory, vyplývajúce z realizácie obsahu tejto Zmluvy, ktoré sa zmluvným stranám napriek obojstrannej snahe nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, je oprávnený riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
- 7.3 Každá zmluvná strana je oprávnená kedykoľvek navrhovať druhej zmluvnej strane zmenu tejto Zmluvy a podmienok v nej dohodnutých. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné uskutočniť len po dohode zmluvných strán, očíslovanými dodatkami k Zmluve, podpísanými zodpovednými zástupcami zmluvných strán, okrem:
- a) obchodných podmienok, ktoré sú obsahom príloh č. 1, 7, 8, 10 k tejto Zmluve a údajov o kontaktnej osobe Podniku uvedených v prílohe č. 3 k tejto Zmluve, ktoré je Podnik oprávnený jednostranne meniť, a to doručením písomného oznámenia Účastníkovi;


- b) prílohy č. 2 k tejto Zmluve, ktorej aktuálnu verziu bude viesť Podnik podľa jednotlivých objednávok a žiadostí o zmenu Účastníka počas trvania tejto Zmluvy.
Účastník berie na vedomie, že Podnik je oprávnený jednostranným prejavom vôle Podniku doručenom Účastníkovi meniť akékoľvek ceny Služieb, (vrátane cien Služieb, tzv. tarify „profesionál“ ako aj ceny Služby VPS uvedených v prílohe č. 1 a 11 k tejto Zmluve), a to v súlade s príslušnými dojednaniaми Všeobecných podmienok.
- 7.4 Podľa tejto Zmluvy postupujú zmluvné strany aj po ukončení jej platnosti, pokiaľ ide o vyrovnanie a vysporiadanie si svojich vzájomných vzťahov a nárokov, ktoré na základe tejto Zmluvy vznikli.
- 7.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy k nej, ktoré konkretizujú a bližšie špecifikujú podmienky predmetu tejto Zmluvy, a to :
- Príloha č. 1 - Obchodné podmienky,
 - Príloha č. 2 - Zoznam SIM kariet,
 - Príloha č. 3 - Zoznam určených predajných miest Podniku a kontaktných osôb Účastníka a Podniku,
 - Príloha č. 4 - Plnomocnenstvo pre kontaktnú osobu – vzor,
 - Príloha č. 5 - Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s.
 - Príloha č. 6 - Pristúpenie k Rámcovej zmluve o spolupráci – vzor,
 - Príloha č. 7 - Zmluva o podmienkach poskytovania služby VPS,
 - Príloha č. 8 - Popis služby VPS,
 - Príloha č. 9 - Objednávka služby VPS,
 - Príloha č. 10 - Manuál pre administráciu služby VPS prostredníctvom Internetu,
 - Príloha č. 11 - Cenník služby VPS.
- 7.6 Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.7 Zmluvné strany prehlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle obidvoch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.


V Bratislave, dňa 21. Júl 2006

V Bratislave, dňa 26.06.2006

Za Podnik:

Za Účastníka :


 Ing. Ivan Bošňák
 Výkonný finančný riaditeľ
 podľa udelenej plnej moci
 T-Mobile Slovensko, a.s.


 Ing. Tibor Reisz
 Senior manažér predaja firemným zákazníkom
 podľa udelenej plnej moci
 T-Mobile Slovensko, a.s.


 Ing. Tibor Pelle
 Vedúci služobného úradu
 Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky

**Ministerstvo pôdohospodárstva
 Slovenskej republiky
 Dobrovičova 12
 812 66 BRATISLAVA
 -56-**